Новая школа

№1
Люты 2000 года

НЕЗАЛЕЖНАЯ АДУКАЦЫЙНАЯ ГАЗЕТА





Жыве Беларусь! **Фота Віктара РЫЖОВА.**

Слово к читателю

В Ваших руках, уважаемый читатель, первый номер независимой газеты **"Новая школа"** — просветительской и аналитической газеты для свободный умов. Не судите, пожалуйста, слишком строго и безапеляционно о качестве нового издания — всякое начало трудно...

К сожалению, столь необходимая всему обществу (педагогам, родителям, студентам, старшеклассникам и др.) газета рождается в несчастное для себя историческое время — время фантастического безыдейного безвременья, безнравственности и коррупции (идейной, духовной, моральной), а поэтому только поддержка читателей способна облегчить муки её родов в невыносимо трудных социально-экономических и политико-идеологических условиях. В этой связи отметим, что газета "Новая школа" будет именно такой, какой Вы сами её сделаете!

Несколько слов о содержании первого номера газеты.

В силу целого ряда причин и обстоятельств объективного и субъективного характера первый номер "НШ" имеет специфические особенности, а следовательно, лишь в *духовно-нравственном* смысле отражает взгляды и представления учредителя на содержание и конечную цель новой образовательной газеты. Суровые жизненные реалии вынуждают нас сократить объем первого номера газеты до четырех страниц (полос) вместо планировавшихся восьми (заметим в этой связи, что с 1 июля 2000 года "НШ" станет 16-полосной **ежемесячной** газетой). Нам представлялось необходимым обнародовать общие идейно-нравственные принципы нового издания (1-я стр.), громко и ясно заявить о нашем отношении к официальной доктрине так называемого "реформирования" существующей системы образования (2-я стр.), а также обрисовать, в самых общих чертах, идейно-теоретические принципы новой педагогики и программно-стратегические цели образования, которые, вообще-то говоря, выходят далеко за рамки традиционной педагогической проблематики (3-я стр.). Если сделать это нам удалось, то появится надежда сформировать авторский актив "по своему образу и подобию", то есть принципиально новый авторский актив, — из числа людей, воспринимающих новую идеологию образования волею души, как собственное свободное дело (4-я стр.)...

Несомненно, все последующие номера газеты будут сохранять в себе те идейно-нравственные принципы, которые изложены в первом номере "НШ". В то же время будут усиливаться прагматические начала в содержании газеты, чтобы она стала практически полезной и интересной потенциально для всех граждан-современников — и практических педагогов, и родителей, и студентов, и учащихся, и т.д. Согласитесь же, однако, что только сами читатели способны превратить желаемое в действительное, идеальное в материальное, элитарное в массовое: идеи одного — идеи немногих — идеи многих (потенциально — всех) — по такому маршруту двигалась до сих пор вся история мировой общественной и педагогической мысли...

Редакция газеты "Новая школа".

Забіць звера палітыкі,

альбо Аб гістарычнай місіі інтэлігенцыі

Сёння, калі літаральна ўсё — гісторыя, грамадскі лад, ідэалогія, мараль, культура і г.д. — узята пад бязлітасную крытыку, калі "свет пастаўлены на галаву", калі былыя ідэі, погляды і ўяўленні прызнаны неразумнымі і адкінуты як стары хлам, калі грамадства перажывае найглыбейшы **ідэйна-маральны** крызіс (і як вынік: апатыя, нігілізм — інтэлектуальны і маральны, расчараванасць і нават азлобленасць самых шырокіх народных мас), патрэбны, як ніколі раней, патрэбны як паветра, "ненармальныя" ідэі, здольныя не раз'ядноўваць, а аб'ядноўваць людзей, незалежна ад іх нацыянальнасці, сацыяльнага становішча, веравызнання, мовы, расы, традыцый і г.д. Патрэбны ідэі сумленныя, канструктыўныя, некан'юнктурныя, сапраўды гуманістычныя, бо без веры ў будучыню, без вялікіх і высакародных мэт народы, як і асобна ўзятыя індывіды, не могуць жыць і не хочуць нават паміраць!

Сусветны гістарычны вопыт сведчыць, што асноўнае прызначэнне інтэлігенцыі і вышэйшы сэнс самога яе існавання — быць духоўным валадаром і маральным заканадаўцам (**"так павінна быць!"**), г.зн. займацца праектнай, а яшчэ дакладней, жыццеўпарадкавальнай дзейнасцю: прадугадваць будучае, вызначаць духоўны сэнс і маральныя мэты гісторыі, папярэджваць гістарычныя катастрофы і сацыяльныя катаклізмы, урэшце рэшт, апісваць тыя аб'ектыўныя і суб'ектыўныя ўмовы і перадумовы, дзякуючы якім разгорнуцца невычарпальныя духоўна-стваральныя сілы грамадства і кожнай асобы і адродзіцца бессмяротны дух культуры.

Для дасягнення такіх высокіх і высакародных мэт жыццёва неабходна, каб розум інтэлігенцыі стаў, нарэшце, **асветніцкім** і **прасветленым**, г.зн. звярнуўся да **першакрыніц** жыцця, дасягнуўшы той яснасці і цэласнасці Духу, дзякуючы якому стане магчымым вяртанне да таямніц гістарычнага жыцця народаў, да ўнутранай душы гісторыі, да першапачатковай цэласнай рэальнасці жыцця.

Агульнавядома, што слова **"утопія"** — грэчаскага паходжання: "у" па-грэчаску значыць "не", "топас" — "месца"; утопія — месца, якога няма, фантазія, выдумка, казка.

Прынята лічыць, што ўтапічным з'яўляецца ўсё тое, што нельга здзейсніць практычна — ні зараз, ні пазней. Думаецца, аднак, што такое ўяўленне безнадзейна састарэла: утопіі ў палітыцы, як сведчыць вопыт гісторыі, можна, аказваецца, здзяйсняць практычна;. калі ёсць жаданне, падмацаванае прагай да ўлады і інстынктам класавага самазахавання, калі да таго ж палітычная ідэалогія авалодвае свядомасцю і мысленнем славутых "мас", то палітычныя утопіі могуць трымацца стагоддзямі, нават часткова здзяйсняцца ў рэчаіснасці.

Сучаснае **індустрыяльнае** грамадства, — з пункту гледжання сапраўднай гістарычнай перспектывы, — утапічнае па вызначэнні. У той жа час палітыка індыферэнтная да сапраўднай гісторыі, а палітыкі "за дрэвамі не бачаць лесу", бо думаюць, як правіла, пра будучыя выбары, а не пра нейкі сэнс гісторыі, а тым больш пра лёс нейкай абстрактнай "цывілізацыі"! І як вынік: злавесны монстр **індустрыялізму** не толькі існуе ў рэчаіснасці, але і аказвае велізарны ўплыў на "статкавых жывёлін" сваёй "прывабнасцю", "разумнасцю", "рацыяналізмам", "прагрэсіўнасцю" і г.д.

Думаецца, наспеў час зразумець, што ўтапічным з'яўляецца ўсё тое, што "пастаўлена дагары нагамі", г.зн. з'яўляецца хлусліва-ілюзорным адлюстраваннем рэчаіснасці і не ўлічвае перспектывы **Чалавека** як унікальнага стварэння Прыроды — утапічная сама ўнутраная арганізацыя **індустрыяльнай** цывілізацыі з яе арганічнымі атрыбутамі: індустрыяльнымі гарадамі, фабрычна-заводскай сістэмай, уніфікацыяй і стандартызацыяй, культам спажывальніцтва і назапашвання, скажонай іерархіяй каштоўнасцей, сацыяльным дарвінізмам, класавымі канфліктамі і міжнароднымі войнамі, механіцызмам і рацыяналізмам, абстрактным "гуманізмам", таварна-грашовым фетышызмам, культам эканомікі і палітыкі і г.д.

Урэшце рэшт, а хто даказаў, што утопія **індустрыялізму** паспяхова здзейснена ў рэчаіснасці? Так званыя "прыродныя рэсурсы" *яшчэ* не вычарпаны, гарады будуюцца, заводы-аўтаматы і фабрыкі-аўтаматы яшчэ не сталі ўніверсальнай з'явай, індустрыяльную сістэму адукацыі чыноўнікі ад педагогікі раз-пораз спрабуюць "удасканальваць" і "рэфармаваць" (няхай сабе беспаспяхова і па-дылетанцку), рэкі цякуць, птушкі і рыбы жывуць, урадлівасць глебы *канчаткова* яшчэ не знішчана, а галоўнае, на зло ўсім і ўсяму, "жыве" і "квітнее" славуты Homa Sapiens, не ён, — машыны, гарады!

На жаль, мы жывём у ілюзорным свеце, у свеце славеснай фразеалогіі, якая выражаецца ў баязні сапраўднай праўды і славеснай фальсіфікацыі і ідэалізацыі таго, што было і што ёсць. Інакш кажучы, у той удушлівай атмасферы ўсеагульнай **псіхічнай** несвабоды, якая створана ваяўнічымі палітычнымі ідэалогіямі, маглі гучаць толькі хлуслівыя словы, **словы-фікцыі**, у той час як рэальнасці, якія стаяць за гэтымі словамі, не маглі быць ідэнтыфікаваны, а таму былі скажоны ва ўгоду "ўладу трымаючым".

Несумненна, само існаванне палітыка-ідэалагічных слоў-фікцый магчыма толькі ва ўмовах усеагульнай несвабоды (эканамічнай, духоўнай, маральнай, псіхічнай), калі пустая фразеалогія засланяе сабой усё, нават саму думку пра сапраўдную свабоду! На жаль, гэта тычыцца амаль у аднолькавай меры як "класічных" таталітарных рэжымаў, так і "класічных" заходніх (палітычных) дэмакратый, бо не можа быць сапраўднай свабоды ў ланцугах залежнасці — альбо *асабістай* залежнасці ад волі іншага чалавека, палітычнай партыі ці дзяржавы, альбо *рэчавай* залежнасці ад улады грошай ці капіталу (прыватнага альбо дзяржаўнага). Думаецца, у палітыка-ідэалагічных адносінах практычна нічым не адрозніваюцца ад артадаксальных "камуністаў" і рацыяналістычна думаючыя "антыкамуністы", якія ніяк не могуць зразумець, што перад уваходам у гэты часовы, нікчэмны, хлуслівы, поўны спакусаў, ашуканстваў і ўсемагчымых умоўнасцей свет статкавых інстынктаў і замаскіраванай містыкі, усеагульнай прадажнасці і ўсеагульнай карупцыі, даўно наспеў час выставіць дэвіз: не трэба верыць ніводнаму слову палітычных ідэолагаў, што б яны ні казалі!

Уяўляецца відавочным, што ўсялякім "рэвалюцыям", "рэформам", "перабудовам" і "рэфармаванням" неабходна супрацьпаставіць прынцыпова новую, значна больш змястоўную і багатую, сапраўды альтэрнатыўную канцэпцыю грамадскага развіцця — **новую парадыгму гісторыі.**

"Забіць звера палітыкі" (М.Бярдзяеў) — вось, у самых агульных рысах, сутнасць гэтай новай парадыгмы гісторыі, глыбінны сэнс гістарычнай альтэрнатывы **індустрыялізму і эканамічнаму матэрыялізму** як гістарычным феноменам, сутнасць **антыутопіі**!

"Забіць звера палітыкі" — значыць, перайсці да прынцыпова іншых, *ненасільных* і *непалітычных*, формаў удасканалення чалавечага грамадства, у тым ліку адукацыйна-выхаваўчай сістэмы. "Няма прыгажосці ў тварах, скажоных злосцю палітычнай, і прыгожыя твары, якія гараць абурэннем чалавечым. Няслушна палітыку прызнаваць цэнтрам жыцця, нічым не адухатвараць плоць чалавечую, падпарадкоўваць ёй усё багацце быцця. Няправедны шлях барацьбы палітычных партый, адарваных ад цэнтра жыцця, ад яго сэнсу... Давесці палітыку, як такую, да *крайняга мінімуму, да заканчэння палітыкі, да растварэння яе ў культуры і ў рэлігіі* — вось што павінна быць нашым рэгулятарам, вось жаданне наша, вось сапраўднае вызваленне. **Палітычнае вызваленне ёсць вызваленне ад палітыкі** (дадам ад сябе: *эканамічнае вызваленне ёсць вызваленне ад эканомікі.* — Л.М.). Нельга забіць звера палітыкі, зло старой дзяржаўнасці адной "абстрактнай" палітыкай, новай дзяржаўнасцю. Трэба дзяржаўнасці, насіллю ўлады, абстрактнай палітыцы супрацьпаставіць іншы пачатак, іншую, *ненасільную* грамадскасць, не новае палітычнае насілле, а свабоду іншых шляхоў" (Бердяев Н.А. Опыты философские, социальные и литературные (1900 — 1906). — СПб.: 1907).

Такім чынам, сучаснае (індустрыяльнае) грамадства, Захад і Усход увогуле, маюць патрэбу перш-наперш у **рэформе свядомасці** кожнага асобна ўзятага індывіда, бо агульнавядома, што разлажэнне былых формаў грамадскай свядомасці здольна знішчыць цэлую гістарычную эпоху, а сотня выхаваных не ў духу часу людзей можа вымусіць замаўчаць навекі ўсю крыклівую лжэадукацыю эпохі! Інакш кажучы, ніщто не можа адвергнуць вялікую аксіёму жыцця і гісторыі: толькі там і тады, дзе і калі грамадскія пераўтварэнні становяцца **воляй душы** асобна ўзятых індывідаў, іх **уласнай свабоднай справай**, становіцца магчымым і станоўчы канчатковы вынік таго альбо іншага грамадска-гістарычнага руху. Калі ж такое не адбываецца, то трэба чакаць вынік дыяметральна супрацьлеглы — усёзнішчаючыя, усёразбураючыя і ўсёпажыраючыя рэвалюцыі, рэформы і перабудовы, якія ператвараюць гісторыю ў суцэльную няўдачу, у нейкі перманентны сатанінскі пір на магілах продкаў.

І як рэзюме: толькі пераадоленне ненармальнага грамадскага стану, калі мозг і сэрца, галава і рукі быццам адарваныя адзін ад аднаго, і можа прывесці да вялікай канчатковай мэты сусветнай гісторыі — да ператварэння *гісторыі ідэй* у *гісторыю людзей*, што будзе азначаць, між іншым, **канец гісторыі**, ператварэнне яе ў **вечнае жыццё** — усеагульнае ўваскрэсенне ўсіх гістарычных пакаленняў, уваскрэсенне ўсіх памёрлых, усіх бацькоў і продкаў.

Леанід МАТЫЛЁНАК,
галоўны рэдактар газеты "Новая школа".

Учитель, доктрина, власть

Индульгенция на разорение

Предлагаемая вниманию читателей статья написана в декабре 1996 года и представляет собой "Заключение на основное задание научно-технической программы "ОБРАЗОВАНИЕ И КАДРЫ" по проблеме "Научно-методическое обеспечение реформы образования и воспитания в Беларуси и его экспериментальная проверка". Заключение было подготовлено авторами по настойчивой просьбе одного высокопоставленного чиновника из Администрации Президента Республики Беларусь в период довольно ожесточенной борьбы придворной камарильи за доходные местечки на "педагогическом Олимпе", но оказалось, как и следовало ожидать, "гласом вопиющего в пустыне". Не мудрствуя лукаво, авторы переработали Заключение в статью под названием "ПАГУБНАЯ САМОНАДЕЯННОСТЬ" и тотчас представили рукопись в редакцию "Настаўніцкай газеты". Ниже следует текст этой несвоевременной статьи...

1.

Установив своеобразное разделение труда по политико-идеологическому и организационно-пропагандистскому обеспечению очередной редакции очередной школьной реформы (разумеется, как и всегда раньше, за спиной главных действующих лиц образовательно-воспитательной системы — родителей, учащихся, студентов, учителей, преподавателей), минобразовская бюрократия в очередной раз апеллирует к "разуму" государства о выделении 9 (девяти) миллиардов рублей в ценах октября 1996 г. из госбюджета для разработки научно-методического обеспечения "реформы" общеобразовательной школы в Республике Беларусь и его экспериментальной проверки. При этом "многоголовому политическому животному" обещают, что "в результате выполнения работы республика получит новое содержание (!) общего среднего образования, его учебно-методическое и технологическое обеспечение, соответствующую систему диагностики знаний, новые подходы к организации системы управления всеми формами образования и воспитания в республике с учетом их региональной специфики".

Итак, перед нами классический образец очередной реформы "сверху", когда многомиллионная масса (граждане-налогоплательщики и не только) принуждена смириться и с навязанной сверху якобы "научнообоснованной" и "прогрессивно-передовой" структурой образовательно-воспитательной системы (4 + 6 + 2), и с организационно-практическим обеспечением проводимых "нововведений" и "реформирований". Граждане Республики Беларусь получат *сразу* и *одновременно* и проекты учебных программ по всем ступеням и направлениям общеобразовательной школы с 12-летним сроком обучения, и методические подходы к диагностике и оценке "уровня обученности" (о, какой изощренный "научный язык"!) учащихся, и экспериментальные учебные материалы, и различного рода "обеспечение" функционирования учебно-воспитательных комплексов (?!) в городе и селе (организационно-правовое, методическое, психологическое, социально-педагогическое, экономическое), да еще "аналитическую записку" по опробации "научно-методического обеспечения" — и все это всего лишь за 9 миллиардов рублей!

Непонятно только — каким образом и, что самое главное, с каким *качеством* будут выполнены подобного рода "наполеоновские" планы и обещания? Однако, представляется очевидным, что мы имеем дело с типичной бюрократической уловкой, а еще точнее, с испытанной в течение многих десятилетий аморальной и безответственной практикой дележки пресловутого "государственного пирога" с девизом "дешево, да гнило"...

2.

Начнем с того, что сама идея какой-либо экспериментальной проверки "научности" и "прогрессивности" новых учебных программ по всем ступеням и направлениям общеобразовательной школы с 12-летним сроком обучения без адекватных учебников, учебных и методических пособий, но особенно всего комплекса *дидактических* средств, которых катастрофически не хватает и для "старого" содержания образования, — порочна и несостоятельна по определению, ибо без всего этого получить объективную информацию об организации учебно-воспитательного процесса на базисе нового содержания образования не представляется возможным. Ставить и решать столь серьезную задачу подобным образом — значит, делать и поступать так, как обрисован сценарий таких действий и поступков в древней грузинской сказке: на свадьбе плакать, на похоронах смеяться, телегу ставить впереди лошади, оглобли вешать буйволам на хвосты...

Более того, в условиях, когда контроль за качеством образования на *микроуровне* (в масштабах отдельно взятых учебно-воспитательных заведений) осуществляется с помощью такого весьма шаткого и несовершенного средства как *одномерная* (1, 2, 3, 4, 5) отметка, не позволяющего оперативно и объективно выявлять "узкие места" во всех структурообразующих компонентах образовательно-воспитательной системы, а единой (общенациональной, общественно-государственной) системы контроля за качеством образования на *макроуровне* (в масштабах всего общества) не существует вообще, идея *ведомственной* экспериментальной "проверки" неизбежно превратится в самое обыкновенное надувательство всего общества, в типичный чиновничье-кавалерийский фарс, а объективно — в аморальный и безответственный эксперимент над живыми людьми...

Не менее несостоятельной представляется и идея "диагностики" и оценки "уровня обученности" (читайте: "уровня выдрессированности") учащихся с помощью одномерной оценки в силу ее двойственной природы. В то же время переход к *многомерной* оценочной системе (эта проблема многократно ставилась в открытой печати) неизбежно потребует радикального изменения всей образовательно-воспитательной системы, к чему минобразовская бюрократия не готова в принципе, по определению...

В сложившейся поистине тупиковой ситуации, когда официальная концепция так называемого "реформирования" представляет собой, без преувеличения, одобренную главой государства (!) *индульгенцию на разорение*, когда пойти на действительные преобразования самих принципов организации "школьного царства" правящая бюрократия не способна в силу своей внутренней (социально-классовой и политико-идеологической) природы, результат так называемой "школьной реформы" нетрудно предсказать: как и все предшествующие попытки "реформ" и "перестроек", нынешняя "реформа" неизбежно принесет отрицательный результат, то есть не состоится, окончится крахом, новыми разочарованиями ("снизу") и оправданиями ("сверху")...

3.

Три стратегические проблемы требуют радикального разрешения:

1) определение структуры образовательно-воспитательной системы;

2) создание единой (общенациональной, общегосударственной) системы контроля за качеством образования и воспитания;

3) подготовка нового исторического типа Учителя — первейшая предпосылка и необходимое условие любых действительно исторических преобразований (см. об этом: *Широков А.М., Матылёнок Л.Н.* Школа воли или школа безволия? — "Адукацыя і выхаванне", 1996, № 12, сс. 45 — 47).

4.

К сожалению, рамки газетной статьи не позволяют дать развернутое обоснование *нетрадиционной* структуры образовательно-воспитательной системы, которая представляется научно обоснованной (труды Ж.Пиаже, Л.Выготского, Дж.Брунера и др.) и, что самое важное, жизненно практичной (общеизвестно, что миллионы людей испытывают неудовлетворенность избранной профессией или специальностью).

Вот, в самых главных чертах, общие контуры этой структуры:

а) четырехлетняя ***начальная*** школа (I — IV классы. — Примечание: речь идет не о начальных *классах* средней школы или гимназии, а об относительно автономной начальной школе с принципиально новой внутренней организацией);

б) шестилетняя ***средняя*** школа (V — X классы), в которой V — VI классы — переходная ступень от начальной к средней школе (здесь учебные планы и учебные программы строятся по так называемому "концентричному", или "спиралевидному" (Дж.Брунер), принципу, как *интегративные* учебные курсы), а с VII класса начинается профильная (социально-природосообразная) специализация по отделениям (в VII — X классах учебные планы и учебные программы строятся по так называемому "линейному" принципу, как *систематические* учебные курсы, но на основе разноуровневой организации учебного материала в рамках отдельно взятых отделений);

в) двухлетние (в необходимых случаях — трехлетние) ***средние профессиональные*** учебные заведения (лицеи, колледжи, техникумы, гимназии, семинарии, спецшколы, училищи и т.д.);

г) четырехлетние (в необходимых случаях — пятилетние) ***высшие профессиональные*** учебные заведения (университеты, академии, институты).

Таким образом, речь идет о структуре 4 + 2 + 4 + 2 + 4 (в официальной концепции "реформирования" структура выглядит так: 4 + 6 + 2 + 3(4) + 5(6) = 26 — 28 лет, когда индивид N окончательно "образовывается"!), в рамках которой главной задачей дошкольных детских учреждений, начальной школы и V — VI классов средней школы является абсолютное *выявление* творческих дарований человека, а начиная с VII класса средней школы главной задачей становится всестороннее (гармоничное) *развитие* творческих способностей каждого индивида в социально необходимом и природосообразном направлении. Средние профессиональные учебные заведения (а не средняя школа!) должны давать право на поступление в высшие профессиональные учебные заведения, а в последних профессиональный и специальный компоненты образуют системное единство.

5.

Относительно создания единой (общенациональной, общегосударственной) системы контроля за качеством образования и воспитания можно сказать следующее.

Контроль за качеством образования и воспитания на *микроуровне* (в масштабах отдельно взятых учебно-воспитательных заведений) должен осуществляться с помощью многомерной оценочной системы (см. об этом: Указ. соч., сс. 50 — 54). Что же касается организации единой (общегосударственной) системы контроля за качеством образования и воспитания на *макроуровне* (в масштабах всего общества), то он должен осуществляться, конечно же, не с помощью чиновничье-кавалерийских методов и средств, — аморальных и нецивилизованных по своей сути (как обстоит дело сейчас), а несколько иным путем.

Общая задача сводится к тому, чтобы создать гибкие, эластичные, мобильные и, что самое главное, надежные механизмы обеспечения действительного равенства и подлинной справедливости в образовательно-воспитательной системе на основе *единой меры труда* (= универсальных критериев, = единых стандартов) и прозрачно ясной организации контроля за конечным результатом труда каждого и всех, такой организации, при которой:

— оценка из всесильного и всемогущественного господина образовательно-воспитательной системы превращается в ее покорного и послушного слугу, в некую "смазку", которая помогает легко и плавно вращаться "колесам" общественного и индивидуального образования;

— всевозможные экзамены и зачеты превращаются в "праздники ума и сердца";

— завышение или занижение оценок становится бессмысленным (и объективно, и субъективно);

— вступительные (приемные) экзамены во все, без исключения, учебно-воспитательные заведения становятся излишними;

— государственные и негосударственные, общенациональные и ведомственные учебно-воспитательные заведения ставятся в абсолютно равные условия.

Таким образом, речь идет о создании построенной на принципах демократического централизма целостной системы контроля за качеством образования и воспитания в *общенациональном* масштабе на микро- и макроуровнях в их органической взаимосвязи, где гражданское общество (то есть принципиально все граждане, без исключения) выступает в качестве всесильного и всемогущественного **господина-заказчика**, нравственное (правовое, антибюрократическое) государство выполняет роль покорного и послушного **слуги-исполнителя**, а сама организационная структура представляет собой "высший синтез" (тождество, единство, слияние) противоположностей — **демократии** (разветвленная сеть специализированных Наблюдательных советов на местах) и **централизма** (вневедомственная Национальная комиссия по стандартам и контролю за качеством образования в центре). В то же время не вызывает никаких сомнений, что речь должна идти о контроле именно *общественно-государственном* (а не государственном или даже государственно-общественном), при котором места для ведомственного (бюрократического, чиновничье-кавалерийского) "контроля" за конечным результатом труда всех, без исключения, учебно-воспитательных заведений и всех, без исключения, граждан не остается вообще!

6.

Единственная область, которая, как нам представляется, более или менее готова для широкомасштабной научно-методической разработки и экспертизы (разумеется, при выполнении вышеописанных условий и задач), — это область начального образования (I — IV классы). Поэтому именно на научной проблематике начальной школы и следовало бы, на наш взгляд, сконцентрировать в настоящее время (особенно в условиях катастрофического дефицита средств) основное госбюджетное финансирование, учтя при этом весь комплекс вопросов, связанных с научно-методическим, а точнее, *дидактическим* обеспечением учебно-воспитательного процесса. И когда таинственный "научный руководитель" рассматриваемого Задания объявляет нам, гражданам-налогоплательщикам, о том, что он собирается за два года "выдать на гора" проекты учебных программ (и не только) для 1 — XII классов средней школы, то тем самым он фактически обнаруживает явное недопонимание того, что, во-первых, учебные программы сами по себе (то есть без адекватного дидактического обеспечения учебно-воспитательного процесса в целом) — *ничто*, если хотите, циркуляр для "дрессировки деревенских Иванушек"; а, во-вторых, он фактически признает, что так называемая "реформа" (новейший вариант — "реформирование") мыслится им как сугубо механическое нововведение, когда "внедрять" новое содержание образования можно, оказывается, экспериментальным путем, причем, во всех классах и по всем учебным предметам сразу и одновременно, а не в течение долгих 12 лет.

7.

Если же говорить о каких-либо "реформах", "реформированиях" и "нововведениях" всерьез, то начать следовало бы с радикальной реформы научно-исследовательских структур Минобразования, ликвидировав при этом технобюрократического монстра-монополиста в лице Национального института образования и создав на его месте небольшие специализированные НИИ с гибкой, эластичной, мобильной и динамичной внутренней организацией (главным образом, за счет контрактной системы, конкурсного начала, купли-продажи идей и т.п.):

— Национальный институт *стратегических* исследований проблем образования и воспитания;

— НИИ проблем *дошкольного* образования;

— НИИ проблем *начальной* школы;

— НИИ проблем *средней* школы;

— НИИ проблем *среднего профессионального* образования;

— НИИ проблем *высшего профессионального* образования;

— НИИ учебной и методической книги.

8.

Для проведения действительных (структурных), если хотите, исторических преобразований нужны **люди**, способные воспринять идеи реформы как **свои собственные**, а саму реформу — как **собственное свободное Дело**. Мы имеем в виду прежде всего и раньше всего 300-тысячную армию белорусского учительства, а также исторически мыслящую часть многочисленного аппарата Минобразования в центре и на местах. Кому, если не этой могущественной армии профессионалов и специалистов, следовало бы принять прямое и непосредственное участие в поистине исторической работе (если говорить о школьной реформе всерьез, а не заниматься словесной эквилибристикой и бюрократической риторикой!), которую в очередной раз "прихватизирует" для себя научный "педагогический Олимп", многие представители которого и дня не работали в школе?!

Леонид ВОЛТИН,

Вячеслав МИЛКОВСКИЙ.

г.Минск.

Перспективы образования: от механизма — к организму

Педагогические гармонии,

или Новые начала философии образования

"Свобода, прихотливая изменчивость форм, теснота внутреннего общения, всегда личного, никогда общего; впечатления, тянущиеся, непрерываемые, ложащиеся друг возле друга, повинуясь родству своему, а не удобству совмещения во времени, наконец, "избранный учитель и свободно избравший его ученик" в непринужденной беседе, никуда не торопящейся, — не это ли рассвет просвещения, новая юность его, которая возможна, которая ожидает нас?"

(В.В.РОЗАНОВ).

Чтобы правильно понять основные выводы и положения этой программно-стратегической статьи, ее следует рассматривать не как метафизический трактат, а единственно и исключительно как введение к объяснению Концепции газеты "Новая школа". Разумеется, за пределами такой исходной установки остается широко открытым поле для более глубоких выводов и обобщений в области философии образования. В эти глубины школьного бытия мы сознательно старались ни в коем случае не вступать. Самое большее, на что мы надеемся, это попытаться с некоторой верностью выяснить общие направления развития современного образования и отметить в надлежащих местах его основные проблемы и противоречия.

От механизма — к организму

Для всестороннего осмысления проблем, противоречий и тенденций развития существующей системы образования и правильного понимания изложенной в настоящей статье идейно-теоретической концепции огромный интерес представляет различение выдающимся русским мыслителем Н.А.Бердяевым (как, впрочем, всеми русскими космистами конца XIX — начала XX столетия — Н.Федоровым, В.С.Соловьевым, С.Н.Булгаковым и др.) организма и механизма (организации), их онтологических и гносеологических оснований.

Организм рождается на основе природной или космической целесообразности и он сам рождает. Организм не есть агрегат, то есть не составляется из отдельных частей, так как целое предшествует в нем частям и присутствует в каждой части. Организм растет, развивается по имманентным ему законам *природосообразности* (природосоответствия), способен к *самоорганизации, саморазвитию* и *самосовершенствованию*, а потому все органические системы не нуждаются ни в перманентных реформах, ни тем более в революциях.

Механизм же, создаваемый организационным процессом, состоит из отдельных частей, а следовательно, в нем целое не присутствует в частях и не предшествует частям. В механизме тоже есть целесообразность, но совсем другого рода, — целесообразность, запрограммированная организатором, то есть заложенная в него *извне*. Механизм не рождается и рождать не может, неспособен к самоорганизации, саморазвитию и самосовершенствованию, в нем изначально присутствуют силы инерции и консерватизма, которые могут оказывать столь сильное воздействие на самого организатора, что способны порабощать его. Поэтому нередки случаи, когда творение буквально восстает против своего творца, не повинуется ему, а потому все механические системы нуждаются либо в перманентных реформах, либо, — если отсутствуют внутренние живые силы для эволюции, — в революциях, то есть в радикальных ломках всего отжившего, прогнившего, устаревшего, консервативного.

С точки зрения формы к числу организованных механических мегасистем вполне можно отнести и *индустриальную* систему образования, хотя по своему содержанию она, как свидетельствует историческая эмпирика, не поддается полной механизации и рационализации. Иначе говоря, полное вытеснение органически-иррационального (содержание) организованно-рациональным (форма) и достижение, в конечном счете, высшей формы автоматизма и непрерывности учебного производства невозможно в ней вследствие *двойственной* природы самой образовательно-воспитательной системы: с одной стороны, механическая система организации фабрично-заводского типа, в которой целесообразность задана извне; с другой — учащие и учащиеся в качестве сознательных органов этой механической мегасистемы, как кирпичики совокупного механизма.

Дуализм индустриальной образовательно-воспитательной системы имманентно порождает три группы противоречий:

а) между основными принципами организации учебно-воспитательного процесса;

б) между живыми участниками учебно-воспитательного процесса (внутригрупповые и межгрупповые);

в) между основными принципами организации учебно-воспитательного процесса (объективными условиями учебного производства) и живой рабочей силой (субъективным фактором учебного производства).

В свете вышеизложенного можно смело утверждать, что создание непротиворечивой (бесконфликтной) образовательно-воспитательной системы ("школы радости") на базисе старой формы, — *фабрично-заводской* системы организации учебно-воспитательного процесса, — витание в заоблачных высях воображения, далеко за пределами времени и пространства.

Под каждой могильной плитой лежит всемирная история

Общественный идеал будущего — **свободное образование**, но с учетом трех аксиом:

1) свобода не **от** чего-либо (хаотическая свобода), а свобода **для** чего-либо, то есть свобода деятельности (или деятельно-практическая свобода);

2) абсолютная свобода предполагает всемогущество, а следовательно, принадлежит только Богу; человеческая же свобода ограничена пределами его сознания и его воли; как только человек выбрал то или иное решение, он уже не свободен, хотя в самом акте выбора он свободен; иначе говоря, свобода — понятие не метафизическое, а **психологическое** (нельзя говорить о свободе или несвободе воли, но можно говорить о свободе или несвободе Души, причем, о свободе абсолютной или ограниченной (например, правом, моралью, традициями);

3) **быть** (жить), а не иметь (существовать).

Дать каждому человеку **деятельность**, которая бы наполняла его душу и могла бы наполнять ее вечно, — вот истинная цель подлинного образования, потому что цель эта — сама жизнь. Следовательно, главной и конечной целью всякого образования может быть только формирование в каждом человеке **образа человеческого**, так как все остальное в этом мире — государство, нация, человечество, средства производства, предметы потребления и т.п. — существуют только для человека. В самом же человеке цель образования и воспитания составляет **душа**, для которой существует тело. Цель образования и воспитания души — дать ей вечную, по возможности, бесконечную и всепоглощающую деятельность, то есть дать труд человеку, — труд *душевный, свободный, наполняющий душу*, а также дать средства к выполнению этого труда (учебники, учебные пособия, индикативно-динамические учебные планы и программы, компьютеры и компьютерные программы, видеомагнитофоны и видеоматериалы, учебно-наглядные материалы и т.д. и т.п.). Эта цель нужна для того, чтобы постоянно наполнять **свободное пространство человеческой души**, имманентное ей стремление к деятельности; чтобы, постоянно достигаемая, она никогда не могла быть достигнута, ибо для человека важнее иметь цель, чем достигать ее.

И как резюме: пусть каждый человек (учащийся, студент, аспирант и т.п.) борется и соревнуется с самим собою и ищет идеалы в самом себе, познает себя как Человека в условиях такой общественно-экономической и общественно-духовной организации, которая открывает каждому индивиду необходимое жизненное пространство для свободного, здорового, ничем не стесняемого и ничем не ограниченного развития его сущностных (жизненных) сил, когда частный интерес отдельно взятого человека совпадает с общечеловеческими целями и интересами!!!

От царства Кесаря — к царству Духа

Для осуществления вышеуказанного общественного идеала важно преодолеть традиционно-рационалистическое, в сущности, спекулятивно-анархистское понимание сути свободы вообще ("что хочу, то и делаю") и свободы выбора в частности ("хочу — учусь, не хочу учиться — не учусь", "нравится данный учебный предмет — изучаю его, не нравится — не изучаю", и т.п.). В этой связи важно понять, что свобода выбора у человека общественного — учащегося (студента) — всегда только кажущаяся, так как на самом деле *вовсе не он, а* **содержание образования** *выбирает его!!!* Учащийся (студент) только предоставляет свои способности и природные наклонности для выбора; сам же он должен лишь уловить своим умом то, что говорит ему его собственная Природа!!! Во власти же учителя (преподавателя) находится лишь выявление природных дарований учащегося (студента) и устранение препятствий, которые мешают последнему проявить свои природные наклонности, дарования, таланты и так далее.

В этой связи прибегнем к методу аналогии... Выдающийся немецкий агрохимик Юстус Либих отмечал, что и у земледельца свобода выбора всегда только кажущаяся, "так как на самом деле вовсе не он, а поле само выбирает растения, подходящие для него; сельский хозяин только предоставляет их (то есть растения. — *Л.М.*) полю для выбора, сам же он должен лишь уловить своим умом то, что говорит ему его поле. Во власти земледельца находится лишь выявление того, что недостает полю, и устранение препятствий, которые мешают последнему окупить вложенный в него труд".

Думается, сравнение земледельца с педагогом, а учащегося с полем, поистине прекрасно! Не оттого ли на всей нашей многострадальной планете истощается плодородие почв и *духовные* силы человека, что и в индустриально-наркотической системе земледелия, и в индустриально-наркотической системе образования находится в забвении один и тот же великий жизненный принцип — принцип **природосообразности** (природосоответствия)?! Не оттого ли низки урожаи на ниве земледельческой, что животноводство является первичным, а растениеводство — вторичным, вследствие чего о научнообоснованных севооборотах не может быть и речи? Не оттого ли низки "урожаи" на ниве педагогической, что и здесь все поставлено с ног на голову: учитель — субъект, а учащийся — всего лишь объект?

В широком историческом плане необходим переход от **индустриальной** системы образования (образовательно-воспитательные системы I и II типов) к системе **постиндустриальной** ("постконвейерной", "штучной"), которая (логически, исторически) соответствует образовательно-воспитательным системам III и IV типов. При этом образовательно-воспитательная система III типа является (логически, исторически) *переходной* моделью и вследствие этого в значительной мере остается "царством необходимости" (или "царством Кесаря"), так как свободное развитие индивидов ограничено здесь объективными требованиями общественных производительных сил **индустриального** типа, то есть реальными общественными потребностями — общественным спросом на работников соответствующих профессий и специальностей.

По ту сторону ее находится образовательно-воспитательная система IV типа, в которой абсолютное выявление творческих дарований человека, свободное развитие всех человеческих сил как таковых, безотносительно к какому бы то ни было заранее установленному масштабу, становится **самоцелью**. Это и будет истинное "царство Свободы" (или "царство Духа"), которое, однако, может расцвести только на собственном базисе, то есть на базисе образовательно-воспитательной системы III типа, которая, таким образом, является ее необходимой исторической предпосылкой.

Свободный человек культуры как идеал и цель образования

Итак, многое свидетельствует о том, что традиционно-индустриальная система образования окончательно исчерпала свой исторический потенциал, а следовательно, находится позади нас и всецело принадлежит прошлому: традиционно-политическая педагогика стоит на голове и является, вежливо выражаясь, колоссальным недоноском, характернейшим продуктом интеллектуальной индустрии с претензией на глубокомыслие, рациональность, научность и гуманизм. Необходимо поставить ее на ноги, чтобы под мистической оболочкой обнаружить рациональные зерна.

Ограниченность горизонтов традиционно-политической педагогики обнаруживается не только в господстве рационализма, механицизма, технократизма, формализма и субъективизма, но и в порочности самих принципов внутренней организации "школьного царства", аналогичных тем принципам, на которых базируется внутренняя организация современной *фабрично-заводской* промышленности, производительных сил *индустриального* типа вообще.

В этой связи сформулируем некоторые взаимосвязанные, взаимодополняющие и взаимопроникающие идеи и в то же время конечные цели подлинных преобразований ныне существующей образовательно-воспитательной системы — будь то на Западе, будь то на Востоке; будь то на Севере, будь то на Юге.

1. Воспитание в каждом человеке **образа человеческого** (по-немецки: das Bild — образ, картина; die Bildung — образование), то есть человека **духовного**, — конечная цель всякого образования. Содержанием образования должна быть культура (материальная и духовная, народная и профессиональная), предметный мир культуры, от технологических процессов современной промышленности начиная и человеческой психикой кончая.

2. Необходимо поставить с головы на ноги два краеугольных постулата педагогики:

а) учащийся (студент) — **субъект**, а весь окружающий его мир (природный и социальный), который он ощущает, воспринимает, осмысливает (изучает), преобразует (теоретически и практически), — **объект**, тогда как учитель (преподаватель) всего лишь ему помогает!

б) образование (умственное, физическое, психическое, нравственное, правовое, историческое, патриотическое, эстетическое, экологическое) — **цель**, тогда как воспитание (памяти, внимания, воображения, воли, рассудка, эмоций, привычек, навыков, умений, эстетических чувств и т.п.) — всего лишь **средство**!

Конечная цель: преодоление "образованщины" как социального явления и социального типа "образованца" как ее порождения, то есть высший синтез (тождество, единство, слияние) образования и воспитания.

3. Уничтожение самой основы для валовых (количественных) подходов к организации учебно-воспитательного процесса (а такие подходы в традиционно-индустриальной системе образования господствуют) — создание образовательно-воспитательной модели, ориентированной только и исключительно на качественные показатели (уровень образованности и мера цивилизованности).

4. Уничтожение **затратного** характера образовательно-воспитательной системы (ныне существующая система образования имеет исключительно затратный характер; она, образно говоря, является **эксплуатирующей и расточительной** по определению!) — создание подлинно **противозатратной, восстанавливающей** и **развивающей** образовательно-воспитательной модели, — не за счет всякого рода "ликвидаций", "сокращений", "совершенствований", "рационализаций", "реформирований" и т.п., а в силу логики организации самой образовательно-воспитательной системы!

5. Преодоление ***абстрактно-научной*** направленности образовательно-воспитательной системы — первейшая предпосылка и необходимое условие подлинной индивидуализации и последовательной гуманизации учебно-воспитательного процесса.

Конечная цель: воспитание не ученого человека науки, а **свободного человека культуры!**

6. Решительное и последовательное разграничение (размежевание) **ученого** (научно-абстрактного) и **реального** (профессионально-специального) направлений в образовании (ныне существующая система образования уже с детского сада фактически готовит будущих ученых, но, увы, ими становятся лишь немногие!).

7. Подготовка нового **исторического типа учителя** (профессиональные знания, умения и навыки — первичное, специальные знания, умения и навыки — вторичное, а не наоборот!) — первейшая предпосылка и необходимое условие всяких действительных (структурных) преобразований.

8. Уничтожение противоречий между принципом **Равенства** (формой — принципом классно-урочной системы) и принципом **Свободы** (содержанием — принципом природосообразности или природосоответствия), частными (индивидуальными) и всеобщими (общественными, общечеловеческими) потребностями, целями и интересами — центральное звено подлинно структурных преобразований школьного строя (от механизма — к организму).

9. Уничтожение **пределов, границ** и **перегородок** между отдельными ступенями образовательно-воспитательной системы — система подлинно **непрерывного** (перманентного) образования.

10. Превращение отметки из всесильного и всемогущественного **Господина** образовательно-воспитательной системы в ее покорного и послушного **Слугу**, в некую "смазку", которая помогает легко и плавно вращаться "колесам" общественного образования.

Многомерная оценочная система — архимедов рычаг структурной перестройки.

11. Не отдельно взятого индивида следует приспосабливать к определенной профессии, а, наоборот, профессию следует приспосабливать к отдельно взятому индивиду! Иначе говоря, не человек должен выбирать профессию, а профессия человека! (Вместо пресловутой "профессиональной ориентации" — ориентация социально-антропологическая!).

12. Педагогика есть не что иное, как прикладная антропология!

13. Коллективное воспитание (принцип: "от личности — к коллективу", а не наоборот!).

14. Конечная цель действительных преобразований — превращение образовательно-воспитательной системы в активный компонент общественных производительных сил, а следовательно, в локомотив человеческой истории.

ОСНОВНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ:

1. Матылёнок Л. Адукацыя і выхаванне для XXI стагоддзя. — "Настаўніцкая газета", 12 лютага 1994 год.
2. Матылёнак Л. Гуманистический Манифест. — "Настаўніцкая газета", 5 жніўня 1995 года.
3. Широков А.М., Матылёнок Л.Н. Школа воли или школа безволия? — "Адукацыя і выхаванне", 1996, № 12, сс. 30 — 55.
4. Матылёнок Л. От механизма — к организму. — "Беларуская думка", 1997, № 2, сс. 110 — 120.

Редакция газеты "Новая школа".

Реклама и информация

Где Вы, нравственные повелители и духовные законодатели?

Словами "независимость", "независимый(ая)", "свобода", "свободный" нередко сильно злоупотребляют, выдавая желаемое за действительное, формальное за содержательное, иллюзорное за конкретно-историческое. Трудно быть независимым от общества, в котором волею судьбы приходится жить — это аксиома жизни и истории. Но и быть зависимым от чего бы то ни было и от кого бы то ни было — хуже некуда: склонность и привычка жить "как все", смотреть снизу вверх, желать единомыслия со всеми, соблюдать тысячи условностей, быть рабом ***чужих*** мыслей и ***чужих*** идей — что может быть недостойнее звания Человека?

"Новая школа", — и об этом следует сказать со всей определённостью, — газета для ***свободных*** умов, а следовательно, ***независимая*** газета. Выражаясь популярно, главная задача газеты видится в том, чтобы она стала ***интеллектуальной совестью*** своего исторического времени, трибуной для людей завтрашнего и послезавтрашнего дня, людей, живущих в разладе со своим "сегодня", имеющих привычку мыслить и действовать несвоевременно, вразрез с господствующими воззрениями нашей безыдейной и индифферентной эпохи.

В этой связи важно понять, что всё действительно ценное в области общественной и педагогической мысли создано отнюдь не "массами", "человечеством" или "народами", а людьми, которые представляют собой род "взрывчатых веществ", — никогда не ждут одобрения властей или аплодисментов современников, имеют мужество не подчиняться тирании большинства и, действуя несвоевременно, больше всего рискуют быть непонятыми, чем понятыми. У этих людей есть и пристрастие к вопросам, на которые сегодня ещё нет ответов. У них есть мужество к запретному, новые глаза для самого дальнего, новая совесть для истин, вдохновение для творчества, склонность и привычка к великой справедливости, устремлённый взгляд в небо. Такие люди обладают способностью перечеканивать общеизвестное в нечто неслыханное и провозглашают общие положения в такой простой и глубокой форме, что при этом простота не замечается из-за глубины и глубина из-за простоты.

Газета "Новая школа" как раз и создана для того, чтобы объединить, вырастить, если хотите, взрастить свободные умы. Идеи одного — идеи немногих — идеи многих (потенциально — всех) — по этому маршруту двигалась до сих пор вся история мировой общественной мысли...

Так где же Вы, свободные умы многострадальной Беларуси, царственные отшельники мысли, нравственные повелители и духовные законодатели? Газета "Новая школа" — газета для Вас, для тех, кто способен творить и созидать, обратив свой взор к будущей жизни в безусловной вере в совершенство, правду и высшую справедливость.

Редакция газеты "Новая школа".

Редакция газеты "Новая школа" приглашает на работу по конкурсу:
— журналистов с педагогическим мышлением;
— педагогов с журналистскими способностями;
— менеджеров по рекламе;
— рекламных агентов.
Контактный телефон:
263-55-97, после 18.00,
Леонид Николаевич.

Следующий номер нашей газеты выйдет 1 марта 2000 года. Подписаться на газету "Новая школа" можно уже с 1 апреля, после того, когда она войдет в **дополнительный** каталог.

Газета "Новая школа" — это ваша газета!

Уважаемые читатели!

Вам нужно что-то продать, купить, обменять? "Новая школа" поможет Вам! Приглашаем Вас разместить информацию под рубрикой "Частные объявления". Наша рубрика — это также отличная возможность найти деловых партнёров, интересную работу, поздравить своих родных и друзей, проинформировать о различного рода услугах и о многом другом. Наконец, решая какие-то личные вопросы, Вы укрепляете финансовое положение газеты "Новая школа", а тем самым строите новую, подлинно свободную и демократическую, Беларусь!

Купон для частных объявлений

ЗАКАЗ
на размещение частного объявления в газете "Новая школа"

Ф.И.О.______________________________

Домашний адрес:______________________________

Прошу опубликовать в газете "Новая школа" моё частное объявление (укажите шифр рубрики)_________.

Квитанция об уплате прилагается.

Дата__________________ Подпись__________________________

За допущеные по вине заказчика ошибки редакция ответственности не несет.

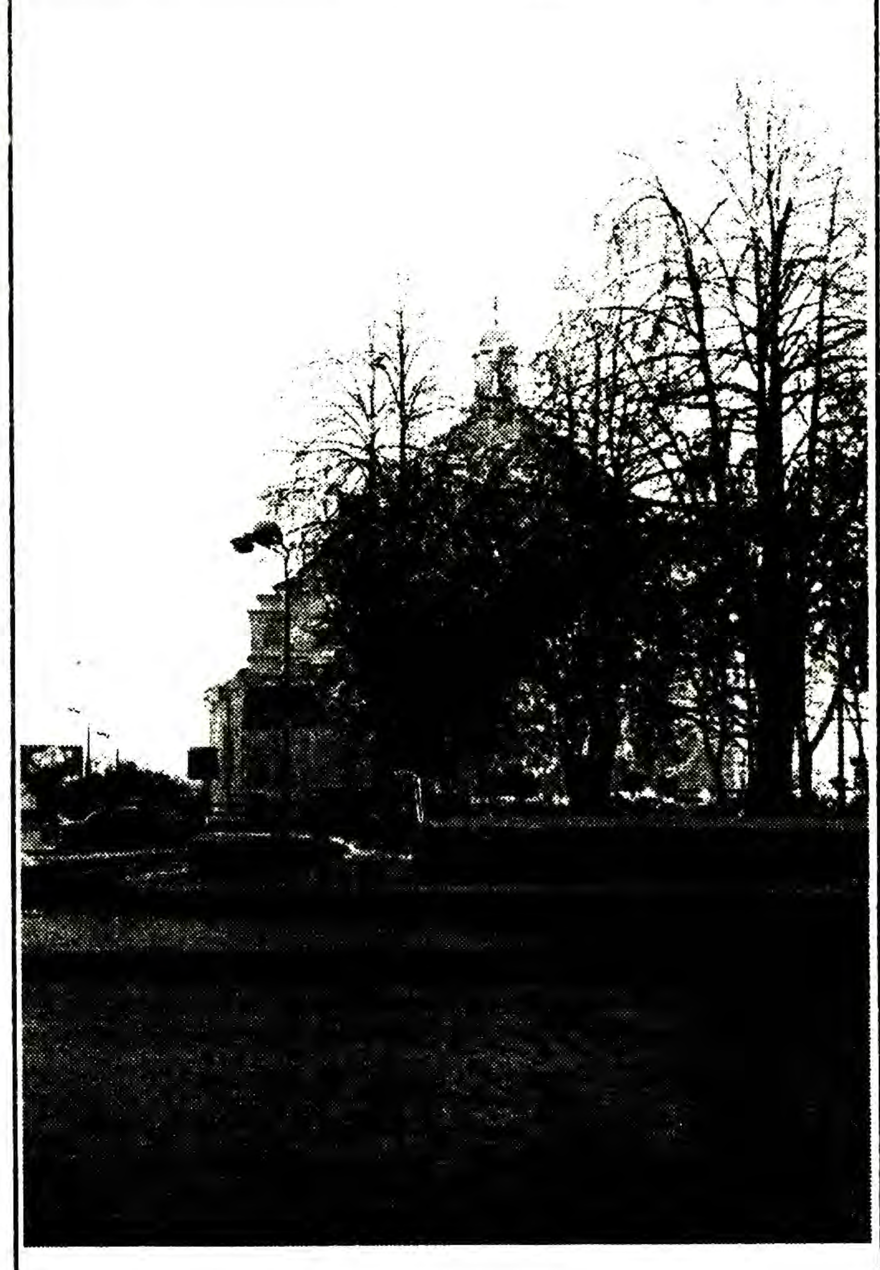
Примечание 1: редакция сохраняет за собой право литературного и технического редактирования текстов объявлений. Стоимость одной газетной строки (30 знаков) — 120 рублей. Оплата производится почтовым переводом на адрес или расчетный счет редакции газеты "Новая школа".

Для подачи объявления Вы должны прислать его текст по почте, вложив также в конверт квитанцию об уплате.

Адрес редакции: 220023, г.Минск, ул.Кедышко, 21 — 1.
Расчетный счет 3012282100021 в МинскКомплексБанке, код 734.

Примечание 2: на бланке Заказа обязательно укажите шифр рубрики (см. ниже).

01 — Работа: предложение.
02 — Работа: спрос.
03 — Деловое партнерство.
04 — Курсы, уроки, консультации.
05 — Книги, методические материалы и печатная продукция.
06 — Компьютеры, компьютерные программы и игры, оргтехника.
07 — Отдых, туризм, спорт.
08 — Физкультурно-оздоровительные услуги.
09 — Брачные знакомства.
10 — Послания и поздравления.



Вечная Белая Русь. Навагрудак.

Фота Віктара РЫЖОВА.

Галоўны рэдактар
Леанід МАТЫЛЁНАК

Заснавальнікі:
Міхась Булавацкі,
Леанід Матылёнак,
Надзея Зыскунова,
Міхаіл Лях,
Васіль Воранаў

Рэгістрацыйнае пасведчанне № 1301. Нумар газеты надрукаваны з дыяпазітываў у ПП "Мэджык".
Адрас: г.Мінск, вул. В.Харужай, 13.

Падпісаны ў друк у 15.00. 01.02.2000 г.
Фармат А-3.
Заказ 77
Першы завод — 5000 экз.

Юрыдычны адрас (адрас для карэспандэнцыі): 220023, Мінск-23, вул.Кедышкі, д.21 — 1. Тэлефон: (017)263-55-97.